

NÁVOD NA INŠTALÁCIU A PREVÁDZKU

Záručný list



VYHLÁSENIA O FUNKČNÝCH VLASTNOSTIACH SÚ K DISPOZÍCII NA

WWW.KAWMET.PL



Odlewnia KAW-MET,
Marek Kawiński Sp. z o.o.
Zadąbrowie 311, 37-716 Orły, Poland
www.kawmet.pl

EN

Obsah

1. Inštalácia a používanie	3
2. Technické parametre	9
3. Nastavenia a používanie	17
4. Záručný list	21

POZNÁMKA: Aby sa predišlo nebezpečenstvu požiaru, musí byť zariadenie inštalované v súlade s príslušnými odbornými predpismi a technickými odporúčaniami uvedenými v tomto návode na inštaláciu a používanie. Pred začatím prevádzky je potrebné vyhotoviť protokol o technickom odovzdaní, ku ktorému musí byť priložené stanovisko kominára a odborníka na protipožiaru ochranu.

Pri montážnych prácach na voľne stojacich kachliach je potrebné dodržiavať národné a európske normy, ale aj miestne predpisy, a to najmä:

1. Zákon o stavebníctve zo 7. júla 1994 (Zbierka zákonov č. 156, položka 1118 z roku 2006, vrátane neskorších zmien a doplnení)
2. Nariadenie ministra infraštruktúry z 12. apríla 2002 o technických požiadavkách na budovy a ich umiestnenia (Zbierka zákonov č. 75, bod 690 z roku 2002 a Zbierka zákonov č. 109, bod 1156 z roku 2004)
3. PN-EN 13240:2008 Norma „Kúrenie v miestnostiach s tuhými palivami – Požiadavky a skúšobné metódy.“
4. Norma PN-EN 1443:2005 – Kominý. Všeobecné požiadavky.
5. Norma PN-EN 1457-2:2012 – Kominý – Hlinené/keramické kominové vložky – Časť 2: Kominové vložky prevádzkované vo vlhkom prostredí. Požiadavky a skúšobné metódy.

V súlade s nariadením ministra pre infraštruktúru (§ 132, ods. 2) sa kachle na tuhé palivo a kuchynské sporáky môžu používať v budovách s maximálne 3 nadzemnými podlažiami. Pred inštaláciou kachlí v budovách zdravotníckej, sociálnej starostlivosti, detských a mládežníckych zariadeniach a v gastronomických, farmaceutických alebo iných priestoroch súvisiacich s potravinami je potrebné vydať osobitné povolenie od hygienika. Voľne stojace kachle musia byť inštalované v miestnostiach, ktoré:

- má objem vyplývajúci z pomeru $4 \text{ m}^3/\text{kW}$ menovitého tepelného výkonu kachlí, avšak nie menej ako 30 m^3 ,
- spĺňajú požiadavky na odťahový systém uvedené v § 150 ods. 9 nariadenia,
- mať kominové potrubia podľa § 140 ods. 1 a 2 a § 145 ods. 1 nariadenia,
- umožňujú prívod vzduchu do kachlí v množstve najmenej $10 \text{ m}^3/\text{h}$ na 1 kW menovitého tepelného výkonu kachlí – pre kachle v uzavretom priestore

V súlade s nariadením ministra infraštruktúry (§ 150 ods. 9 a 10) je v miestnostiach, kde sú inštalované kachle na tuhé palivo so zásobou spaľovacieho vzduchu z miestnosti a s gravitačným odvodom spalín, zakázané používanie mechanického odsávacieho vetrania. Táto požiadavka sa nevzťahuje na miestnosti, kde bol inštalovaný vyvážený ventilačný systém alebo pretlakový ventilačný systém.

1. Popis kachlí / Určenie

Liatinové kachle sú zariadením na tuhé palivo. Môžu byť inštalované ako samostatný, tak aj ako doplnkový zdroj tepla.

Segmenty liatinových kachlí sú zložené do celku, utesené tesniacim materiálom a zoskruťované. P2 je dodatočne vyložený žiaruvzdornými tehliami. Dvierka pece sú utesené žiaruvzdorným sklom. Na dne spaľovacej komory sa nachádza liatinový rošt. Pod roštom je vybudovaná plechová popolníková miska. Popol sa vyberá po otvorení železných dvierok. Predný rám pece je vybavený klapkou na prívod primárneho vzduchu. Klapka sa dá nastaviť do dvoch krajných polôh a slúži na reguláciu množstva vzduchu privádzaného do roštu spaľovacej komory. Pec P2 je vybavená reguláciou v odťahovom kanáli pomocou klapky.

2. Palivo

Vzhľadom na konštrukciu je možné používať iba tvrdé drevo: dub, hrab, buk. Vzhľadom na veľmi rýchle vznietenie sa neodporúča používať drevo z ihličnatých stromov, ktoré obsahuje živicu a znečisťuje sklo. Používajte suché drevo s obsahom vlhkosti menej ako 20 % (vrátane dreva uskladneného dva roky na suchom a vetranom mieste). Drevo s vysokou vlhkosťou spôsobuje nesprávne horenie a rýchle znečistenie okien a kominá. Drevo je menej účinné a produkuje viac krezotu.

Zakázané palivá

Materiály: Tropické drevo, ako je mahagón. Je zakázané používať chemikálie alebo kvapaliny na rozpaľovanie ohňa, ako je olej, alkohol, benzín, petrolej. Kachle neboli navrhnuté na spaľovanie odpadu alebo tropického dreva, ako je mahagón.

3. Montáž a inštalácia liatinových kachlí

Pred pripojením kachlí si prečítajte tento návod a skontrolujte kompletnosť príslušenstva. Pre bezpečnú a úspornú prevádzku kachlí je potrebné, aby boli v dobrom technickom stave a správne nastavené, čo sa týka priemeru aj tesnosti komína, vyhotoveného podľa stavebných predpisov. Pred pripojením kachlí k komínu je potrebné nechať komín skontrolovať kvalifikovaným kominárom. Komín v spodnej časti, pod úrovňou pripojenia kachlí, by mal byť vybavený nehorľavými dverami s dvojitým prístupom.



POZNÁMKA: KAŽDÉ KACHLE MUSIA BYŤ PRIPOJENÉ K SAMOSTATNEJ DYMOVODNEJ TRUBKE S VHODNÝM ŤAHOM KOMÍNA (10–15 PA).

Pripojenie k komínu sa musí vykonať pomocou rúrky s priemerom minimálne 120 mm, 130 mm, 150 mm, 180 mm alebo 200 mm, v závislosti od typu kachlí. Pripojenie odbočky a všetky ostatné pripojenia k komínu musia byť tesne utesnené. Na tento účel je potrebné použiť špeciálnu tepelne odolnú pastu alebo tepelne odolné modelárske lepidlo. Odporúča sa nastaviť uhol pripojovacieho kolena na maximálne 45° (tým sa zabráni nadmernému usadzovaniu sadzí v spojke) a osadiť v ňom revízne dvierka.

Kachle s výstupnou rúrkou s priemerom 200 mm alebo menším vyžadujú minimálnu plochu komína 4 dm² (napr. 20 cm x 20 cm). Jeho priemer musí byť po celej dĺžke rovnaký. Príliš veľký priemer môže byť ťažké vykúriť a môže viesť k poruchám funkčnosti kachlí.

Komín nesmie mať viac ako dva sklony a ich uhly nesmú prekročiť 45° pri komínoch s výškou do 5 m a 20° pri vyšších komínoch.

Ak sa k komínu má pripojiť kachle, je potrebné skontrolovať jeho stav. Mnohé komíny sú netesné, porézne (rýchlo sa znečisťujú) alebo nevydržia vysokú teplotu

Komíny by mali byť umiestnené v stenách medzi vykurovanými miestnosťami. Ak je komín umiestnený v stene budovy, je potrebné zabezpečiť izoláciu materiálom odolným voči vysokým teplotám. Jej absencia môže mať za následok zníženie teploty spalín a stratu ťahu komína. Priemer komína by nemal byť menší ako priemer potrubia vedúceho do komína. Ak je na výstupe komína inštalovaná klapka na odvod spalín, v uzavretej polohe by jej prierez nemal byť zablokovaný najmenej o 25 % priemeru odvodného potrubia. Komíny by mali byť inštalované nad strechou v súlade s platnou normou.

Vývody dymovodov by mali byť vyhotovené podľa nasledujúcich pravidiel:

- Pri plochých strechách so sklonom menším ako 12°, bez ohľadu na konštrukciu strechy, by mali byť vývody umiestnené najmenej 0,6 m nad úrovňou hrebeňa alebo okraja budovy so zapustenými strechami
- Pri strmých strechách so sklonom väčším ako 12° a krytinou:
 - ◊ o ľahko horľavé materiály, vývody komínov by mali byť umiestnené najmenej 0,6 m nad úrovňou hrebeňa
 - ◊ o výstupná rúrka, ktorá je nehorľavá, nezápalná a ťažko zápalná, by mala byť umiestnená najmenej 0,3 m od povrchu strechy a vo vzdialenosti meranej v horizontálnom smere od povrchu najmenej 1,0 m.
- V prípade umiestnenia komína budovy v blízkosti predmetu, ktorý bráni správne fungovaniu komína, by mal byť výstup navyše:
 - ◊ nad rovinou odbočky o 12° nadol až po úroveň najvyšších prekážok pre komíny umiestnené vo vzdialenosti 3 až 10 metrov od prekážky so strmými strechami
 - ◊ aspoň na hornom okraji prekážok pre komíny umiestnené vo vzdialenosti 1,5 až 3,0 m od prekážky
 - ◊ minimálne 0,3 m nad vrcholom prekážok v prípade komínov umiestnených vo vzdialenosti 1,5 m od prekážky.Instaláciu a uvedenie kachlí do prevádzky by mal vykonávať kvalifikovaný montážny tím.

Instaláciu a uvedenie do prevádzky liatinových kachlí by mal vykonávať kvalifikovaný montážny tím. Nezodpovedáme za to, či inštalácie spĺňajú normy alebo odporúčania uvedené v tomto dokumente, ani za systémy, v ktorých sa používajú nevhodné materiály.

4. Odporúčania pre inštaláciu kachlí

Voľne stojace kachle by mali byť vždy umiestnené na nehorľavých podlahách, ktoré sú schopné uniesť dostatočné zaťaženie. Horľavé podlahy v okolí kachlí je potrebné zabezpečiť nehorľavým materiálom, ktorý sa rozprestiera najmenej 50 cm okolo kachlí. Podľa poľských noriem musí jeden meter štvorcový podlahy uniesť zaťaženie 150 kg. Hmotnosť kachlí by sa mala rozložiť na plochu, ktorú zaberajú, a zväčšiť o 0,6 m v každom smere. To znamená, že ak je plocha kachlí 0,5 x 0,7 m, tlak sa rozloží na plochu $(0,6 + 0,5 + 0,6) \times (0,6 + 0,7 + 0,6) = 3,23 \text{ m}^2$. Kachle s plochou 0,35 m² teda môžu vážiť najviac 484 kg ($150 \text{ kg/m}^2 \times 3,23 \text{ m}^2$). To znamená, že pece KAW-MET je možné inštalovať bez akejkoľvek dodatočnej podpory podlahy/stropu. Ak však konštrukcia stropu nespĺňa normy na 100 % alebo nie je možné overiť jej stav, alebo ak dodatočne vybavenie na peci alebo v jej okolí presahuje povolenú hmotnosť (napr. obklad dlaždícami okolo pece alebo umiestnenie žulových dosiek okolo nej), je potrebné kontaktovať stavebníka s cieľom posilniť strop alebo inštalovať špeciálnu konštrukciu rozložiacu zaťaženie.



Kachle sa musia inštalovať na stabilný podstavec vyrobený z nehorľavého materiálu.

Neumiestňujte kachle priamo na podlahu!

Pamätajte!

Neumiestňujte žiadne horľavé predmety (nábytok, závesy atď.) bližšie ako 1 m od kachlí

5. Princíp činnosti

Otvorte primárnu a sekundárnu vzduchovú klapku, otvorte dverka pomocou rukoväte. Do spaľovacej komory vložte zrolovaný papier alebo špeciálne podpalovacie drevo a potom do nich vložte niekoľko malých suchých polien. Zapáľte papier a zatvorte dverka. Keď sa vytvorí vrstva žeravého uhlia (hrúbka cca 3 cm), vložte do pece vhodné palivo. Pri vkladaní dreva s dverkami zaobchádzajte opatrne. Pred vložením ďalšej dávky dreva vždy nastavte klapku do otvorenej polohy, počkajte približne 1 minútu a až potom môžete pokračovať v otváraní dveriek kachlí. Dverka neotvárajte príliš rýchlo. Najskôr dverka pomaly pootvorte, počkajte niekoľko sekúnd a až potom ich môžete úplne otvoriť. Tento postup zabraňuje úniku dymu do miestnosti, kde je krb inštalovaný.

Maximálna hmotnosť dreva, ktorú je možné vložiť do krbu – pozrite si tabuľku s parametrami krbovej vložky. Majte na pamäti, že najlepších výsledkov dosiahnete s polenami s hrúbkou 12 až 15 cm.

Nastavenie je možné pomocou vzduchopriepustných skrutiek umiestnených na prednej strane pece. Odporúčame používať pec počas prvých niekoľkých hodín prevádzky pri nízkych zaťaženiach, približne 30 – 50 % menovitého zaťaženia, kvôli nadmernému tepelnému namáhaniu, ktoré môže viesť k nadmernému opotrebeniu a dokonca k poškodeniu. Počas prvých desiatich dní pec používajte len mierne, aby mohla pec úplne vyschnúť. Pri prvom zapálení môže pec vydávať nepríjemný zápach. Je to spôsobené vytvrdzovaním lepidla, farby alebo iných konzervačných látok. Proces horenia by sa mal vykonávať pomaly, pri zachovaní postupného zvyšovania teploty, aby nedošlo k škodlivému tepelnému namáhaniu. Po období vysychania krbovej vložky sa pokúste o intenzívne vyfúkanie, čím úplne odstránite nepríjemné zápachy (nie sú toxické). Mali by ste zabezpečiť dostatočné vetranie.

Kúrenie v období medzi sezónami alebo pri nepriaznivých poveternostných podmienkach

Počas prechodu medzi ročnými obdobiami, t. j. keď je vonkajšia teplota 15 °C alebo vyššia, alebo pri nepriaznivých poveternostných podmienkach (napr. silný vietor atď.) môže dôjsť k narušeniu ťahu komína a v dôsledku toho k spätnému prúdeniu spalín do miestnosti pri otvorených dverkách a tiež k vyššiemu obsahu dymu v spaľovacej komore počas bežného procesu spaľovania. V takejto situácii by sa malo do kachlí vkladať menej paliva a zároveň by mali byť membrány prívodu vzduchu a klapka (ak je to potrebné) viac otvorené. Vyššie uvedené postupy by mali stabilizovať ťah komína a proces spaľovania (hoci sa môže stať, že budete musieť kachle dopĺňať častejšie).

Aby ste znížili odpor vzduchu, častejšie vyberajte popol z popolníka.

Akonáhle sa ťah komína ustálí, môžete postupne znižovať prívod vzduchu, pričom však sledujte proces horenia, aby ste sa uistili, že nedôjde k situácii, ako je uvedené vyššie.

POZNÁMKY:

- Zariadenie neprehrievajte.
- Nedotýkajte sa kachlí, keď v nich horí oheň, a dajte na to, aby sa v ich blízkosti nenachádzali deti.
- Neprikladajte príliš veľa paliva.
- Prívody vzduchu sa nesmú nijakým spôsobom upravovať.
- Nevýberajte spaľovaciu komoru.

- V peci nespalujte odpadové plasty, gumu, gumové výrobky a iné masné potraviny, ktoré spôsobujú znečistenie ovzdušia a zvyšujú riziko požiaru v komíne.
- Nespalujte, keď je popolník úplne otvorený, pretože vtedy pec dosahuje príliš vysoké teploty, ktoré môžu spôsobiť deformáciu odliatkov alebo ich prasknutie.
- Na uhasenie ohňa do pece nelievajte vodu.
- Všetky voľne stojace kachle sú zariadenia na periodické kúrenie (s výnimkou kachlí P2). To však neznamená, že ich nemožno používať nepretržite. Periodické kúrenie znamená, že palivo uvedené v tabuľke 1 horí približne 1 hodinu (v závislosti od parametrov paliva)

6. Dôležité informácie o vetraní

- Neprikladajte v čase, keď sa v miestnosti nachádzajú horľavé plyny.
- Pri zapálení zariadenia môže dochádzať k tvorbe dymu, ak je nainštalovaný ventilačný systém, ktorý vytvára podtlak v miestnosti, kde sa zariadenie nachádza; to platí pre väčšinu miestností vybavených mechanickým odsávacím systémom VMC (napr. kuchyňa atď.).
- Uistite sa, že vzduch potrebný na spaľovanie je možné v dostatočnom množstve nasávať z miestnosti, v ktorej je kachle inštalovaná. Ak je konštrukcia budovy taká, že množstvo vzduchu je príliš malé na zabezpečenie oxidácie, je potrebné zabezpečiť vetranie pre inštaláciu dodatočného prívodu vzduchu.
- Vzduchové mriežky by mali byť navrhnuté tak, aby sa zabránilo ich upchatiu.

7. Pravidlá údržby

Odstaňovanie popola

Popol je potrebné odstraňovať podľa potreby. Nadmerné množstvo popola bráni prúdeniu vzduchu, ktorý je potrebný na spaľovanie, a môže spôsobiť prehriatie ohniska a dokonca aj jeho poškodenie. Popol by sa mal ukladať do kovovej nádoby s tesným vekom. Nádobu je potrebné umiestniť na nehorľavý povrch, mimo dosahu horľavých materiálov, a to až do úplného vychladnutia.

Čistenie skla

Čistenie skla by sa malo vykonávať, keď je pec teplá. Na trhu je k dispozícii mnoho čistiacich prostriedkov na odstránenie nečistôt. Pozrite si návod na použitie. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky. Dvierka sa vždy zatvárajú pomocou rukoväte. Nezakladajte oheň príliš blízko okienka. Ak je sklo rozbité, kachle nepoužívajte. Na uľahčenie zapálenia nepoužívajte horľavé kvapaliny, tuky ani iné nevhodné prípravky.

Čistenie komína

Keď drevo horí pomaly, vytvára sa čierny uhlík obsahujúci organické látky, ktoré reagujú s vodnou parou uvoľňovanou z dreva, čím sa na stenách komína pri ochladení usadzuje krezot. Ak sa tento usadenina vytvorí, plameň dosahuje veľmi vysokú teplotu. Pravidelne kontrolujte usadzovanie krezotu, aby ste určili frekvenciu čistenia komína. Upozorňujeme, že čím je spaľovanie intenzívnejšie, tým je usadzovanie krezotu menšie. V dôsledku toho budete musieť v teplejších obdobiach čistiť komín častejšie a v zime bude stačiť čistenie raz za dva mesiace.

8. Návod na montáž skla

Sklo v ráme by nemalo byť príliš tesné. Po inštalácii musí byť možné sklo v ráme posúvať. Je to potrebné, pretože sklo a kov majú rôzne koeficienty tepelnej rozťažnosti a príliš tesne upevnené okno sa môže poškodiť.



NA MONTÁŽ SKLA NEPOUŽÍVAJTE ŽIADNE TRVALÉ LEPIDLO, KTORÉ SPÁJA SKLO A KOV. NA SKLO SA NEVZŤAHUJE ZÁRUKA

Maximálna teplota pri nepretržitom kúrení je približne 800 °C. Priemerná teplota skla v prevádzke kachlí je približne 450 °C. To ponecháva veľmi veľké rezervy a prasknutie skla nemôže byť spôsobené prehriatím.

9. Požiar komína

Príliš zriedkavé čistenie komína alebo spaľovanie vlhkého dreva môže viesť k požiaru komína spôsobenému vznietením krezotu (horľavej látky, ktorá sa uvoľňuje pri spaľovaní vlhkého dreva). Charakteristickými príznakmi požiaru komína sú: zápach spalín (sadzi) v budove, alarmujúce, doteraz nepoznané zvuky v komíne, výrazné zvýšenie teploty komína, iskry alebo plamene vychádzajúce z komína.

V prípade požiaru komína musíte:

- okamžite zavolať hasičov
- čo najviac uhasiť oheň v peci pomocou piesku alebo zeminy
- nehaste oheň vodou, pretože rýchle ochladenie komína a odparenie vody môže spôsobiť praskliny a šírenie ohňa
- odstrihnúť prívod vzduchu do komína – zavrieť dverka, uzavrieť primárny a sekundárny prívod vzduchu (ak je to možné)
- Po uhasení ohňa by mala kominárska firma vykonať kontrolu technického stavu komína, skôr ako opäť zapálite oheň v peci.

10. Riešenie problémov

Príznaky	Pravdepodobná príčina	Opatrenia
Problém s rozloženíím ohňa. Plameň zhasína.	Príliš vysoká vlhkosť dreva	Používajte drevo, ktorého vlhkosť nepresahuje 20 % (drevené polená, ktoré 2 roky zreli na krytom a dobre vetranom mieste).
	Príliš hrubé polená	Pri rozkurovaní ohňa používajte malé kúsky dreva. Na udržiavanie ohňa používajte rozštiepané polená.
	Chýbajúci prívod vzduchu	Zvýšte prívod vzduchu otvorením membrány prívodu vzduchu.
	Nedostatočný ťah komína	Skontrolujte, či nie je uzatvorená klapka na odvod spalín (ak je uzatvorená, otvorte ju). Zabezpečte kontrolu kominového prieduchu, aby ste skontrolovali, či nedochádza k úniku alebo či nie je komín upchaný (v prípade potreby vyčistite).
Plamene sú príliš vysoké – zaplňajú celý ohnisko	Príliš veľa spaľovacieho vzduchu	Znížte prívod vzduchu uzavretím membrány prívodu vzduchu.
	Príliš silný ťah komína	Objednajte si inštaláciu automatického regulátora ťahu komína.
	Nekvalitné drevo	Používajte tvrdé drevo z listnatých stromov, ako je dub, hrab, buk, jaseň . Nepoužívajte ihličnaté drevo.
Pri zakladaní ohňa sa dym dostáva do miestnosti	Studený komín	Zahrejte komín – na rozloženie ohňa použite napríklad papier alebo veľmi malé kúsky dreva.
Pri vkladaní ďalšej dávky dreva do kachlí sa dym dostáva do miestnosti	Nedostatočný ťah komína	Skontrolujte, či nie je uzatvorená klapka na odvod spalín (ak je uzatvorená, otvorte ju).
		Zabezpečte kontrolu kominového prieduchu, aby ste zistili, či nedochádza k úniku dymu alebo či nie je prieduch upchaný (v prípade potreby ho vyčistite).
	Do komína preniká vietor	Namontujte na výstup komína kryt – zabráni to vnikaniu vetra do komína.
Výkon kúrenia je príliš nízky	Nekvalitné drevo	Používajte tvrdé drevo z listnatých stromov, ako je dub, hrab, buk, jaseň . Nepoužívajte ihličnaté drevo.
Sklo sa veľmi rýchlo zašpiní	Nedostatočný ťah komína	Skontrolujte, či nie je uzavretá klapka na spaliny (ak je uzavretá, otvorte ju alebo nastavte tak, aby sa tento efekt eliminoval) .
	Nedostatočný prívod vzduchu	Zvýšte prívod vzduchu otvorením membrány prívodu primárneho vzduchu a membrány prívodu sekundárneho vzduchu (ak je k dispozícii). Skontrolujte, či komora popolníka a samotný popolník nie sú zaplnené popolom – ak áno, vyprázdnite popolník a vyčistite komoru.
	Drevo nízkej kvality	Používajte tvrdé drevo z listnatých stromov, ako je dub, hrab, buk, jaseň, ktorého vlhkosť nepresahuje 20 % (drevené polená vysušené 2 roky na krytom a dobre vetranom mieste).
Intenzívna kondenzácia vody vo vnútri kachlí	Príliš veľa vlhkosti v dreve	Používajte drevo, ktorého vlhkosť nepresahuje 20 % (drevenina sušená 2 roky na krytom a dobre vetranom mieste).
	Do komína sa dostáva dážď	Na výstup komína namontujte kominovú hlavicu – zabráni vniknutiu vody do komína.

11. Záručné podmienky

1. Záruka na bezproblémovú prevádzku kachlí, potvrdená pečiatkou výrobcu alebo distribútora a podpísaná predajcom, sa poskytuje na obdobie 24 mesiacov (KAWMET Standard) alebo 60 mesiacov (KAWMET Premium) od dátumu zakúpenia.
2. V prípade poškodenia počas záručnej doby spôsobeného vadami materiálu alebo výrobného procesu poskytuje výrobca bezplatnú opravu.
3. Akékoľvek poškodenie spôsobené nesprávnym skladovaním, nesprávnou prevádzkou a zlou údržbou, ktoré nie je v súlade s podmienkami uvedenými v návode na použitie, a v dôsledku iných príčin, za ktoré výrobca nezodpovedá, bude mať za následok zrušenie záruky.
4. Záruka sa nevzťahuje na sklo, tesnenia a súčiastky, ktorých poškodenie bolo spôsobené nedbanlivosťou alebo nesprávnym postupom v rozpore s návodom na použitie, a to najmä:
 - ◇ používanie iných palív ako dreva,
 - ◇ naplnenie palivom až po okraj,
 - ◇ veľmi intenzívne rozpaľovanie, keď pec nie je zahriata,
 - ◇ zaplavenie pece,
 - ◇ úprava pece alebo inštalácie,
 - ◇ mechanické poškodenie,
 - ◇ nedodržanie montážnych pokynov.
 - ◇ korózia – vložka musí byť chránená pred vlhkosťou
 - ◇ nesprávny ťah komína
 - ◇ vady alebo poškodenia spôsobené prepravou
5. Odstránenie odlupov tesniaceho materiálu vzniknutých počas prepravy alebo inštalácie by mal vykonať inštalatér pred spustením zariadenia. Tesnenia sa považujú za spotrebný materiál.
6. Záruka sa nevzťahuje na prvky pece, ktoré prichádzajú do priameho kontaktu so spaľovaným palivom, ako sú rošt, deflektory, drevo, tepelná doska, patina a ozdobné lamely.
7. Kupujúci si zachováva právo uplatniť záruku, ak bol krb inštalovaný kvalifikovaným odborníkom v súlade s montážnym návodom a ak krb prešiel skúškou prevádzkovej spôsobilosti.
8. Výrobca povolí výmenu kachlí na základe rozhodnutia kvalifikovaných odborníkov, že opravu nie je možné vykonať.
9. Zlievárňa je povinná vykonať záručné opravy do 30 dní odo dňa, keď kupujúci zaslal reklamáciu, a po predložení všetkých požadovaných dokumentov. Vzhľadom na povahu výrobku je potrebné opravy vykonávať výlučne v mieste inštalácie.
10. Záručná doba sa predlžuje o obdobie odo dňa opravy sporáka do dňa, kedy bol kupujúci o opravu informovaný. Toto obdobie sa započítava do záručnej doby.
11. Oprava sporáka počas záručnej doby osobami, ktoré nie sú oprávnené výrobcom alebo kupujúcim, má za následok zánik záruky.
12. Kupujúci môže uplatniť nárok na záručné plnenie len v prípade, ak predajca nesplní svoje záväzky vyplývajúce zo záruky.
13. Táto záruka je jediným základom pre kupujúceho na bezplatné záručné opravy.
14. Záruka je neplatná bez dátumu, pečiatky a podpisov, ako aj v prípade zmien a výmazov vykonaných neoprávnenými osobami.
15. V prípade straty karty bude vydaná duplikát.
16. Zariadenie musí byť inštalované na adrese uvedenej v záručnom liste.
17. Môžu sa používať iba náhradné diely vyrobené výrobcom
18. Záruka nevylučuje ani nezrušuje žiadne záruky na skryté vady.

Používanie kachlí, napojenie na vykurovací systém a komín, ako aj podmienky používania musia byť v súlade s týmito pokynmi. Je zakázané kachle akokoľvek upravovať alebo meniť ich konštrukciu.

PARAMETRE		Jednotka	KAWMET STANDARD ECO					
			P3 (7,4 kW) ECO	P7 (9,3 kW) ECO	P7 LB / PB (10,5 kW) ECO P7 (10,5 kW) Varná doska LB / PB ECO	P8 (7,9 kW) ECO	P9 (8 kW) ECO	P10 (6,8 kW) ECO
EN Menovitý tepelný výkon (P nom)		kW	7,4	9,3	10,5	7,9	8	6,8
SK Účinnosť		%	71,6	65,9	73,5	78,1	78,1	66,6
SK Jednorazová dávka paliva		kg	1,8	2,66	2,83	2,03	1,8	3,6
SK Doba horenia jednej dávky palivového dreva (P nom)		h	0,75 h	0,81 h	0,83 h	0,83 h	0,76 h	0,75 h
EN Priemerná teplota spalín		°C	336,6	367,1	369,7	302,7	222,7	426,4
SK Emisie uhlíka (vypočítané pri 13 % O ²)		%	0,15	0,16	0,14	0,15	0,14	0,14
SK Požadovaný ťah komína		Pa	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2
EN Vonkajšie rozmery	EN Výška	mm	625 (695)	662 (695)	670 (710)	713	834	615 (665)
	EN Šírka		465	574	775	508	475	490
	SK Hĺbka		420	474	505	410	384	450
EN Hmotnosť		kg	86	118	148	91	79	77
SK Priemer dymovodu		mm	150	150	150	150	120	150
SK Vzdialenosť od susedných horľavých materiálov		mm	1500					
EN Palivo		-	EN Polená z listnatých stromov s obsahom vlhkosti ≤20 %					

PARAMETER		Jednotka	KAWMET PREMIUM ECO					
			NIKA S5 ECO	ARES S7 ECO	ZEUS S9 ECO	SPHINX S6 ECO	HELIOS S8 ECO	SPARTA S10 ECO
EN Menovitý tepelný výkon (P nom)		kW	11,3			13,9		
SK Účinnosť		%	77,0			77,0		
SK Jednorazová dávka paliva		kg	3,5			3,5		
EN Doba horenia jednej dávky palivového dreva (P nom)		h	0,45			0,45		
EN Priemerná teplota spalín		°C	371,0			371,0		
SK Emisie uhlíka (vypočítané pri 13 % O²)		%	0,04			0,04		
SK Požadovaný ťah komína		Pa	12±2			12±2		
EN Vonkajšie rozmery	EN Výška	mm	712 (740)			808 (810)		
	EN Šírka		681			775		
	EN Hĺbka		524			572		
EN Hmotnosť		kg	140			180		
EN Priemer komínového potrubia		mm	125 / 139 (130)			153 (150)		
EN Vzdialenosť od susedných horľavých materiálov		mm	EN Zadná strana = 550 EN Bočné strany = 400 EN Predná strana = 1500					
EN Palivo		-	EN Polená z listnatých stromov s obsahom vlhkosti ≤20 %					

KAWMET PREMIUM ECO					
PROMETEUS S11 ECO	ATHENA S12 ECO	EOS S13 ECO	SELENA S14 ECO	HESTIA S17 ECO	ARTEMIDA S18 ECO
8,5	12,3	10	6,5	4,6	6,5
76,0	77,0	77,0	76,0	78,0	76,0
2,68	3,5	2,68	2,68	1,33	2,68
0,45	0,45	0,45	0,45	0,87	0,75
332,0	371,0	371,0	332,0	252,0	332,0
0,09	0,04	0,04	0,09	0,09	0,09
12±2	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2
599 (670)	804 (820)	741 (750)	700 (770)	550 (630)	663 (730)
566	735	660	535	454	535
433	608	459	409	400	407
90	180	160	100	81	135
125 / 139 (130)	153 (150)	125 / 139 (130)	125 / 139 (130)	130 (125 / 139)	130 (125 / 139)
EN Zadná strana = 550 EN Bočné strany = 400 EN Predná strana = 1500					
EN Polená z listnatých stromov s obsahom vlhkosti ≤20 %					

PARAMETER		Jednotka	KAWMET MODERN ECO							
			HARITA S15i Základný ECO	HARITA S15i Základný / Decor ECO	HARITA S15i Leg ECO	HARITA S15i Noha Decor ECO	HARITA S15i S-BOX ECO	HARITA S15i S-BOX Dekor ECO	HARITA S15i L-BOX ECO	HARITA S15i L-BOX Dekor ECO
EN Menovitý tepelný výkon (P nom)		kW	6,5							
EN Účinnosť		%	80,3							
EN Jednorazová náplň paliva		kg	1,413							
SK Doba horenia jednej dávky palivového dreva (P nom)		h	0,77							
SK Priemerná teplota spalín		°C	237,2							
EN Emisie uhlíka (vypočítané pri 13 % O ₂)		%	0,11							
SK Požadovaný ťah komína		Pa	12±2							
EN Vonkajšie rozmery	EN Výška	mm	710		1007		1007		1107	
	EN Šírka		423		423		423		423	
	EN Hĺbka		388		388		388		388	
EN Hmotnosť		kg	110	111	126	127	125	126	129	130
SK Priemer dymovodu		mm	150							
EN Vzdialenosť od susedných horľavých materiálov		mm	EN Zadná strana = 200 EN Bočné strany = 400 EN Predná strana = 1000							
SK Palivo		-	EN Polená z listnatých stromov s obsahom vlhkosti ≤20 %							

KAWMET MODERN ECO															
HARITA S15v Basic ECO								VENUS S16 Basic ECO							
HARITA S15v Basic Decor ECO								VENUS S16 Basic Decor ECO							
HARITA S15v Noha ECO								VENUS S16 Noha ECO							
HARITA S15v Noha Decor ECO								VENUS S16 Noha Decor ECO							
HARITA S15v S-BOX ECO								VENUS S16 S-BOX ECO							
HARITA S15v S-BOX Dekor ECO								VENUS S16 S-BOX Dekor ECO							
HARITA S15v L-BOX ECO								VENUS S16 L-BOX ECO							
HARITA S15v L-BOX Dekor ECO								VENUS S16 L-BOX Dekor ECO							
5,7								9,5							
80,7								80,9							
1 211								1 767							
0,76								0,69							
233,1								236,6							
0,08								0,09							
12±2								12±2							
710		1007		1007		1107		810		1107		1107		1207	
423		423		423		423		423		423		423		423	
388		388		388		388		388		388		388		388	
98	99	113	114	112	113	116	117	113	114	129	130	128	129	132	133
150								150							
EN Zadná strana = 200 EN Bočné strany = 400 EN Predná strana = 1000															
EN Polená z listnatých stromov s obsahom vlhkosti ≤20 %															

PARAMETER		Jednotka	KAWMET STANDARD ECO	
			P3 (7,4 kW) ECO	
EN Sezónna energetická účinnosť vykurovania priestorov		(η_s) [%]	62,9	
EN Index energetickej účinnosti		(EEI) [%]	94	
SK Polená z listnatých stromov s obsahom vlhkosti ≤ 25 %	EN Emisie z lokálnych vykurovacích zariadení pri menovitom tepelnom výkone	PM	mg / m ³ (13 % O ₂)	36
		OGC		97
		CO		1936
		NOX		35

PARAMETER		Jednotka	KAWMET PREMIUM ECO		
			NIKA S5 ECO	ARES S7 ECO	ZEUS S9 ECO
SK Energetická účinnosť sezónneho vykurovania		(η_s) [%]	67		
SK Index energetickej účinnosti		(EEI) [%]	102		
SK Polená z listnatých stromov s obsahom vlhkosti ≤ 25 %	EN Emisie z lokálnych vykurovacích zariadení pri menovitom tepelnom výkone	PM	mg / m ³ (13 % O ₂)	39,6	
		OGC		98,4	
		CO		500	
		NOX		77,1	

KAWMET STANDARD ECO				
P7 (9,3 kW) ECO	P7 LB / PB (10,5 kW) ECO Varná doska LB / PB ECO	P8 (7,9 kW) ECO	P9 (8 kW) ECO	P10 (6,8 kW) ECO
55,9	64,5	69,1	68,1	57,6
86	97	103	103	87
8	20	25	41,2	26
112	119	101	77	92
1992	1740	1815	1737	1746
63	43	52	45	31

KAWMET PREMIUM ECO								
SPHINX S6 ECO	HELIOS S8 ECO	SPARTA S10 ECO	PROMETEUS S11 ECO	ATHENA S12 ECO	EOS S13 ECO	SELENA S14 ECO	HESTIA S17 ECO	ARTEMIDA S18 ECO
67			66	67	67	66	68	66
102			100	102	102	100	103	100
39,6			39,6	39,6	39,6	39,6	31	36,3
98,4			98,4	98,4	98,4	98,4	111	77,1
500			1125	500	500	1125	1145	1125
77,1			77,1	77,1	77,1	77,1	126	98,4

PARAMETER		EN Sezónna energetická účinnosť vykurovania	EN Index energetickej účinnosti	SK Polená z listnatých stromov s obsahom vlhkosti ≤25 % SK Emisie z lokálnych vykurovacích zariadení pri menovitom tepelnom výkone			
Jednotka		(ηs) [%]	(EEI) [%]	PM	OGC	CO	NOX
		mg / mS (13 % O ₂)					
KAWMET MODERN ECO	HARITA S15i Basic ECO	70,3	106	35	103	1386	110
	HARITA S15i Základná výbava ECO						
	HARITA S15i Noha ECO						
	HARITA S15i Noha ECO						
	HARITA S15i S-BOX ECO						
	HARITA S15i S-BOX Decor ECO						
	HARITA S15i L-BOX ECO						
	HARITA S15i L-BOX Decor ECO						
	HARITA S15v Basic ECO	70,7	107	36	91	1036	122
	HARITA S15v Základná výbava ECO						
	HARITA S15v Noha ECO						
	HARITA S15v Noha Decor ECO						
	HARITA S15v S-BOX ECO						
	HARITA S15v S-BOX Dekor ECO						
	HARITA S15v L-BOX ECO						
	HARITA S15v L-BOX Decor ECO						
	VENUS S16 Basic ECO	70,9	107	35	102	1114	115
	VENUS S16 Základná výbava ECO						
	VENUS S16 Noha ECO						
	VENUS S16 Noha Decor ECO						
	VENUS S16 S-BOX ECO						
	VENUS S16 S-BOX Decor ECO						
	VENUS S16 L-BOX ECO						
	VENUS S16 L-BOX Decor ECO						

EN ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO:

LIKVIDÁCIA OBALOV

Vaše kachle sa dodávajú v nasledujúcich typoch obalov:

- Drevenú paletu je možné rozrezať na kúsky a spáliť v kachliach;
- Kartónové obaly by ste mali odovzdať do miestneho zberného dvora;
- Plastové vrecká by ste mali recyklovať vo vašom miestnom recyklačnom centre.

LIKVIDÁCIA KRBOVÝCH KACHÍL:

Krbová pec je vyrobená z nasledujúcich materiálov:

- Liatina by sa mala recyklovať v miestnom recyklačnom centre;
- Sklo by sa malo likvidovať ako nebezpečný odpad (sklo z krbových rúr by sa nemalo vyhadzovať do bežných kontajnerov na zmesový odpad);
- Vermikulitové dosky možno vyhadzovať do bežných kontajnerov na odpad.

SK

NASTAVENIA A POUŽÍVANIE

Voľne stojace krby KAWMET sú vybavené nasledujúcim zariadením slúžiacim na nastavenie (v závislosti od modelu)

1. Prívod primárneho vzduchu sa nachádza v spodnej časti popolníka (klapka vľavo – prívod otvorený, klapka vpravo – prívod uzavretý)
2. Sekundárny prívod vzduchu sa nastavuje pomocou rukoväte klapky, ktorá sa nachádza nad dvierkami ohniska (rukoväť klapky vľavo – prívod úplne otvorený, rukoväť klapky vpravo – prívod úplne uzavretý)
3. Rukoväť klapky odvodu spalín sa nachádza v zadnej časti sporáka, nad odvodnou rúrkou.

Made in Poland

KAWMET STANDARD ECO



KAWMET STANDARD
P3 (7,4 kW) ECO



KAWMET STANDARD
P7 (9,3 kW) ECO



KAWMET STANDARD
P7 LB (10,5 kW) ECO



KAWMET STANDARD
P7 PB (10,5 kW) ECO



KAWMET STANDARD
P7 (10,5 kW) Varná doska LB
ECO



KAWMET STANDARD
P7 (10,5 kW) Varná doska PB ECO



NORMA KAWMET
P8 (7,9 kW) ECO



KAWMET STANDARD
P9 (8 kW) ECO



KAWMET STANDARD
P10 (6,8 kW) ECO

EN KAWMET STANDARD ECO KRBOVÉ KACHLE



HARITA S15i



KAWMET **HARITA S15i**
Základný ECO



KAWMET **HARITA S15i**
Leg ECO



KAWMET **HARITA S15i**
S-BOX ECO



KAWMET **HARITA S15i**
L-BOX ECO



KAWMET **HARITA S15i**
Základná výbava ECO



KAWMET **HARITA S15i**
Nohy Decor ECO



KAWMET **HARITA S15i**
S-BOX Dekor ECO



KAWMET **HARITA S15i**
L-BOX Dekor ECO

HARITA S16



KAWMET **VENUS S16**
Základný ECO



KAWMET **VENUS S16**
Leg ECO



KAWMET **VENUS S16**
S-BOX ECO



KAWMET **VENUS S16**
L-BOX ECO

HARITA S15v



KAWMET **HARITA S15v**
Základný ECO



KAWMET **HARITA S15v**
Noha ECO



KAWMET **HARITA S15v**
S-BOX ECO



KAWMET **HARITA S15v**
L-BOX ECO



KAWMET **HARITA S15v**
Základná výbava ECO



KAWMET **HARITA S15v**
Nohy Decor ECO



KAWMET **HARITA S15v**
S-BOX Dekor ECO



KAWMET **HARITA S15v**
L-BOX Dekor ECO

EKODIZAJN



SK KAWMET MODERN ECO KRBOVÉ KACHLE



KAWMET **VENUS S16**
Základná výbava ECO



KAWMET **VENUS S16**
Dekor nôh ECO



KAWMET **VENUS S16**
S-BOX Dekor ECO



KAWMET **VENUS S16**
L-BOX Dekor ECO

EKODIZAJN



SK KAWMET PREMIUM ECO KRBOVÉ KACHLE



KAWMET PREMIUM
NIKA S5 ECO



KAWMET PREMIUM
SPHINX S6 ECO



KAWMET PREMIUM
ARES S7 ECO



KAWMET PREMIUM
HELIOS S8 ECO



KAWMET PREMIUM
ZEUS S9 ECO



KAWMET PREMIUM
SPARTA S10 ECO



KAWMET PREMIUM
PROMETHEUS S11 ECO



KAWMET PREMIUM
ATHENA S12 ECO



KAWMET PREMIUM
EOS S13 ECO



KAWMET PREMIUM
SELENA S14 ECO



KAWMET PREMIUM
HESTIA S17 ECO



KAWMET PREMIUM
ARTEMIDA S18 ECO

ZÁRUČNÝ LIST		
Typ pece	Sériové číslo	Dátum vydania
Meno a adresa predajcu	Meno a adresa kupujúceho	Meno a adresa montéra
Podpis a pečiatka montéra Dátum uvedenia zariadenia do prevádzky _____		Podpis a pečiatka predajcu _____

Ja, podpísaný....., potvrdzujem, že som si prečítal podmienky inštalácie stanovené výrobcom a technickými normami. Zariadenie je správne nainštalované a vhodné na bezpečnú prevádzku za predpokladu, že sa s ním bude zaobchádzať v súlade s pokynmi uvedenými v návode.

KONTROLY KOMÍNA		
Kontrola pomocou montážneho zariadenia	Dátum, podpis a pečiatka kominára	Dátum, podpis a pečiatka kominára
Dátum, podpis a pečiatka kominára	Dátum, podpis a pečiatka kominára	Dátum, podpis a pečiatka kominára
OPRAVY V RÁMCI ZÁRUKY		

Blank page with horizontal dotted lines for writing.

Blank page with horizontal dotted lines for writing.

